



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/49/231  
2 February 1995

Сорок девятая сессия  
Пункт 126 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/49/798)]

49/231. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 854 (1993) Совета Безопасности от 6 августа 1993 года, в которой Совет утвердил направление передовой группы до десяти военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период в три месяца и включение этой передовой группы в состав миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, если такая миссия будет официально создана Советом,

ссылаясь далее на резолюцию 858 (1993) Совета Безопасности от 24 августа 1993 года, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии по наблюдению, последней из которых была резолюция 937 (1994) от 21 июля 1994 года,

ссылаясь на свои решения 48/475 А от 23 декабря 1993 года и 48/475 В от 5 апреля 1994 года и свою резолюцию 48/256 от 26 мая 1994 года о финансировании Миссии по наблюдению,

вновь подтверждая, что расходы Миссии по наблюдению являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

напоминая о своем предыдущем решении о том, что для покрытия расходов, связанных с Миссией по наблюдению, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

1/ A/49/429 и Add.1 и 2.

2/ A/49/766.

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность обеспечения Миссии по наблюдению финансовыми ресурсами, необходимыми ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии по состоянию на 20 декабря 1994 года, включая задолженность по взносам в размере 382 217 долл. США, и настоятельно призывает все соответствующие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих причитающихся начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу финансовых условий деятельности по поддержанию мира, обусловленных несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, особенно государствами-членами, имеющими задолженность;

3. настоятельно призывает все государства-члены сделать все возможное для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на содержание Миссии по наблюдению незамедлительно и в полном объеме;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии по наблюдению с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет ассигновать на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии общую сумму в размере 8 847 700 долл. США брутто (8 547 000 долл. США нетто) на период с 1 июля 1994 года по 13 января 1995 года, включая сумму в размере 1 336 800 долл. США брутто (1 252 000 долл. США нетто), утвержденную и распределенную с предварительного согласия Консультативного комитета в соответствии с положениями пункта 15 резолюции 48/256 Генеральной Ассамблеи на содержание Миссии по наблюдению в период с 1 по 21 июля 1994 года, сумму в размере 1 265 000 долл. США брутто (1 264 500 долл. США нетто), утвержденную Консультативным комитетом в соответствии с положениями резолюции 48/229 Ассамблеи от 23 декабря 1993 года на покрытие непредвиденных и чрезвычайных расходов в период с 1 по 21 июля 1994 года, и 6 245 900 долл. США брутто (6 030 500 долл. США нетто) из 10 млн. долл. США брутто (9 767 800 долл. США нетто), утвержденных Консультативным комитетом в соответствии с положениями резолюции 48/229 Ассамблеи на период с 22 июля по 6 декабря 1994 года;

7. постановляет также, исходя из специальной договоренности и с учетом суммы в размере 1 336 800 долл. США брутто (1 252 000 долл. США нетто), уже распределенной в соответствии с резолюцией 48/256 Генеральной Ассамблеи, распределить дополнительную сумму в размере 7 510 900 долл. США брутто (7 295 000 долл. США нетто), ассигнованную на период с 1 июля 1994 года по 13 января 1995 года, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и в ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1994 год 3/, которая будет применяться к части этой суммы в размере 7 015 257 долл. США брутто (6 813 604 долл. США нетто), относящейся на пропорциональной основе к периоду, истекающему 31 декабря 1994 года, и шкалой взносов на 1995 год 4/, которая будет применяться к остатку этой суммы в размере 495 643 долл. США брутто (481 396 долл. США нетто) на период с 1 по 13 января 1995 года включительно;

---

3/ См. резолюции 46/221 А и 48/223 А и решение 47/456.

4/ См. резолюцию 49/19 В.

8. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 7, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 215 900 долл. США, утвержденных для Миссии по наблюдению на период с 1 июля 1994 года по 13 января 1995 года включительно, причем часть этой суммы в размере 201 653 долл. США относится на пропорциональной основе к периоду, истекающему 31 декабря 1994 года, а остаток в размере 14 247 долл. США - к периоду с 1 по 13 января 1995 года;

9. постановляет, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 7, выше, вычитается их соответствующая доля в неизрасходованном остатке средств в размере 1 142 200 США долл. (брутто и нетто) за период с 7 августа 1993 года по 31 марта 1994 года;

10. постановляет также в отношении периода после 13 января 1995 года уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства на шестимесячный период в объеме, не превышающем 1 720 034 долл. США брутто (1 617 034 долл. США нетто) в месяц, в связи с обеспечением функционирования Миссии по наблюдению, причем указанная сумма будет распределяться между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии по наблюдению после 13 января 1995 года;

11. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Миссии по наблюдению как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии".

95-е пленарное заседание,  
23 декабря 1994 года